Azemie Ameti

Relazione mediazione linguistica albanese (primo quadrimestre)

Le attività di mediazione linguistica iniziate a ottobre 2018 nelle classi terze delle secondarie dell'Istituto comprensivo Don Milani di Pizzoli, si sono svolte principalmente al di fuori del contesto di classe con un intervento individualizzato per ciascun alunno: Anisa, Igli, Ariol tutti di nazionalità albanese e tutti provenienti dalla casa-famiglia presente a Pizzoli.

Le attività svolte hanno riguardato soprattutto l'aspetto lessicale dando la priorità a tutto ciò che potesse favorire l'acquisizione di un vocabolario base necessario per interagire con gli altri e per poter iniziare a seguire le lezioni in classe. I ragazzi hanno risposto in modo positivo alla mediazione seguendo con interesse gli interventi . Più difficoltoso è risultato lavorare con Anisa, che, pur avendo maggiori capacità linguistiche rispetto ai due ragazzi, ha spesso un atteggiamento scostante e diffidente. Si è cercato di aiutarla contattando la casa-famiglia dove vive e il suo tutore ha cercato di interagire con lei in modo più mirato. Grazie a questo intervento il rapporto è migliorato e non solo a livello scolastico ma anche interpersonale.

Le ore di mediazione trascorse con i ragazzi hanno permesso di conoscere meglio gli alunni, il loro passato, le loro ansie, le loro diffidenze e questo ha facilitato il dialogo tra insegnanti e studenti.

Posso concludere che le ore di mediazione fino ad ora risultano propositive sia per gli studenti che per gli insegnanti e la scuola.